

Brusel 19. listopadu 2021
(OR. en)

14149/21

Interinstitucionální spis:
2021/0364(NLE)

UD 283

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	18. listopadu 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 704 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se pozastavují cla společného celního sazebníku uvedené v čl. 56 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) č. 952/2013 pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 704 final.

Příloha: COM(2021) 704 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 18.11.2021
COM(2021) 704 final

2021/0364 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se pozastavují cla společného celního sazebníku uvedené v čl. 56 odst. 2 písm. c)
nařízení (EU) č. 952/2013 pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Nařízením Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013¹ se pozastavují cla společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky uvedené v příloze předmětného nařízení. Nařízení je každého půl roku aktualizováno, aby se přizpůsobilo potřebám průmyslu EU. S ohledem na to, že:

- nařízení bylo již 15krát změněno,
- je nezbytné provést několik změn kódů kombinované nomenklatury uvedených v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013, neboť kódy zboží kombinované nomenklatury byly aktualizovány nařízením Komise (EU) 2021/1832² s cílem splnit mezinárodní závazky týkající se změn nomenklatury harmonizovaného systému z roku 2022,

v zájmu srozumitelnosti se navrhuje nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 zrušit a nahradit ho tímto návrhem.

Produkce a výroba produktů a výrobků uvedených v příloze tohoto nařízení v Unii neexistuje nebo je nedostatečná, a proto nemohou být uspokojeny potřeby průmyslu Unie, který tyto produkty nebo výrobky využívá. Tím, že se podnikům povolí po jistou dobu dodávky uvedených produktů nebo výrobků za nižší náklady, by se mohla podnítit hospodářská činnost v rámci Unie a zlepšit konkurenceschopnost těchto podniků a zároveň by se umožnilo v těchto podnicích udržet a vytvořit pracovní místa, jakož i zmodernizovat jejich struktury atd.

V této souvislosti je třeba zdůraznit, že na zboží dovážené v režimech pozastavení cel se vztahuje volný pohyb v rámci Evropské unie. Dojde-li ke schválení pozastavení cel, může ho využívat každý podnik v kterémkoli členském státě.

Vzhledem k tomu, že pozastavení všeobecných cel tvoří výjimku z obecného pravidla, které představuje společný celní sazebník, musí být tato pozastavení, stejně jako všechny odchylky, sledovány a systematicky přezkoumávány. Kromě toho by mělo být vždy možné ukončit pozastavení dotčených cel společného celního sazebníku dříve, pokud již není v zájmu Unie ho zachovat nebo je to opodstatněné z důvodu technického vývoje produktů, změněných okolností nebo hospodářských trendů na trhu. Pokud se Komise na základě přezkumu domnívá, že pozastavení by mělo být pro určité produkty změněno nebo ukončeno, předloží Radě návrh, aby byl seznam uvedený v příloze odpovídajícím způsobem změněn.

Příloha připojeného návrhu obsahuje produkty a výrobky, u nichž již byla cla pozastavena prostřednictvím nařízení Rady (EU) č. 1387/2013, naposledy pozměněném nařízením (EU) č. 1052/2021, jakož i řadu zemědělských produktů a průmyslových výrobků, které byly po této poslední změně předmětem přezkumu.

¹ Nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011 ([Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 201](#)).

² Nařízení Komise (EU) 2021/1832 ze dne 12. října 2021, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ([Úř. věst. L 385, 29.10.2021, s. 1](#)).

Příloha připojeného návrhu navíc obsahuje všechny nové žádosti o dočasné všeobecné pozastavení cel společného celního sazebníku, které přijala skupina pro hospodářské otázky celních sazeb během fáze přezkumu. Tyto nové žádosti o pozastavení byly přezkoumány s ohledem na kritéria uvedená ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách³.

Návrh je v souladu s obchodní politikou, politikou v oblasti podnikání, rozvojovou politikou a politikou vnějších vztahů. Tento návrh zejména není na úkor zemí s preferenční obchodní dohodou s EU (např. zemí režimu všeobecného systému preferencí, zemí režimu AKT, kandidátských a potenciálních kandidátských zemí).

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

Právní základ

Právním základem tohoto návrhu je článek 31 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality. Navrhovaná opatření naplňují zásady zjednodušení postupů pro podniky činné v oblasti zahraničního obchodu uvedené ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách. V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii (SEU) toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů.

- **Volba nástroje**

Podle článku 31 Smlouvy o fungování EU „společný celní sazebník stanoví Rada na návrh Komise“. Vhodným nástrojem je proto nařízení Rady.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Režim pozastavení všeobecných cel byl předmětem hodnotící studie, která byla provedena v roce 2013. Z hodnocení vyplynulo, že hlavní důvod existence tohoto režimu i nadále přetrvává. Podniky z EU, jež v rámci režimu dovážejí zboží, mohou dosáhnout značných úspor na nákladech. Tyto úspory pak mohou být zdrojem širších přínosů (jako jsou zvýšení konkurenceschopnosti, zefektivnění výrobních metod, tvorba či zachování pracovních míst v Unii apod.), a to v závislosti na daném produktu či výrobku, společnosti a odvětví. Podrobnosti o úsporách v souvislosti s tímto nařízením jsou uvedeny v bodě 4 a v připojeném legislativním finančním výkazu.

³ Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Byla konzultována skupina pro hospodářské otázky celních sazeb (dále jen „skupina“), která se skládá ze zástupců všech členských států a Turecka. Veškerá uvedená pozastavení jsou v souladu s dohodami nebo kompromisy, jichž bylo dosaženo na jednáních skupiny.

Skupina pečlivě posoudila každý případ, aby se ujistila, že podnikům v Unii nebyla způsobena žádná újma a že se posílí a upevní konkurenceschopnost produkce Unie. Členové skupiny posouzení provedli formou rozprav, zatímco členské státy uskutečnily konzultace s dotčenými odvětvími, sdruženími, obchodními komorami a dalšími zúčastněnými stranami.

Nebyla zjištěna žádná potenciální závažná rizika s nevratnými důsledky.

- **Posouzení dopadů**

Navrhovaná změna je čistě technické povahy a týká se pouze rozsahu pozastavení, jež jsou v současnosti uvedena v příloze nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 (které se tímto návrhem zrušuje a nahrazuje). Posouzení dopadů nebylo provedeno, protože se neočekává, že navrhované změny v seznamu produktů a výrobků, na něž by se pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku vztahovalo, budou mít významný dopad.

- **Základní práva**

Návrh nemá žádný dopad na základní práva.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy. Clo nevybrané v důsledku pozastavení dosahuje přibližné výše 1 294 milionů EUR za rok. Negativní dopad na tradiční vlastní zdroje rozpočtu lze vyčíslit na 970,5 milionu EUR za rok (tj. 75 % celkové částky). Podrobněji jsou rozpočtové důsledky tohoto návrhu vysvětleny v legislativním finančním výkazu.

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů bude nahrazena příspěvky členských států do systému vlastních zdrojů odvozenými z hrubého národního důchodu (HND).

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se pozastavují cla společného celního sazebníku uvedená v čl. 56 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) č. 952/2013 pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Produkce a výroba určitých zemědělských produktů a průmyslových výrobků uvedených v příloze je v Unii v současné době nedostatečná nebo neexistuje, a proto nemohou být uspokojeny potřeby průmyslu Unie, který tyto produkty nebo výrobky využívá. Proto je v zájmu Unie udělit na uvedené produkty a výrobky částečné nebo úplné pozastavení cel společného celního sazebníku druhu uvedeného v čl. 56 odst. 2 písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013¹.
- (2) Je nezbytné vyjasnit, že jakékoli směsi, přípravky či produkty zhotovené z různých součástí, které obsahují produkty, na něž se vztahuje pozastavení cel společného celního sazebníku, by měly být vyloučeny z oblasti působnosti tohoto nařízení, neboť pozastavení se vztahuje pouze na produkty a výrobky popsané v příloze.
- (3) S cílem zohlednit zájem Unie, technický vývoj produktů a výrobků, změny okolností nebo hospodářské trendy na trhu může být nezbytné určitá pozastavení ukončit. Je proto třeba stanovit přezkum pozastavení.
- (4) S cílem podpořit výrobu integrovaných baterií v Unii by se datum povinného přezkumu určitých produktů a výrobků uvedených v příloze mělo stanovit na 31. prosince 2022, aby se v rámci tohoto přezkumu zohlednil vývoj v odvětví baterií v Unii.
- (5) Statistické údaje týkající se určitých produktů nebo výrobků uvedených v příloze tohoto nařízení se často uvádějí v kusech, metrech čtverečních či jiných než hmotnostních jednotkách. V kombinované nomenklatuře stanovené v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87² však v některých případech nejsou žádné takové doplňkové

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

² Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

jednotky uvedeny. Je proto nezbytné stanovit, že při dovozu dotčených produktů nebo výrobků se v celním prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu bude uvádět nejen hmotnost v kilogramech nebo tunách, ale i příslušné doplňkové jednotky.

- (6) Nařízení Rady (EU) č. 1387/2013³ bylo několikrát změněno. Navíc vzhledem k tomu, že kódy zboží kombinované nomenklatury byly aktualizovány nařízením Komise (EU) 2021/1832⁴ s cílem splnit mezinárodní závazky týkající se změn nomenklatury harmonizovaného systému z roku 2022, je nutné provést několik změn kódů kombinované nomenklatury uvedených v příloze nařízení (EU) č. 1387/2013. Je rovněž nezbytné provést další změny uvedeného nařízení. Nařízení (EU) č. 1387/2013 by proto mělo být v zájmu srozumitelnosti nahrazeno.
- (7) Je třeba zamezit jakémukoli přerušení uplatňování režimu pozastavení všeobecných cel a dodržet pokyny stanovené ve sdělení Komise ze dne 13. prosince 2011 o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách, a proto by se měla pozastavení cel u produktů a výrobků uvedených v příloze tohoto nařízení použít ode dne 1. ledna 2022. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie* a mělo by se použít neprodleně, a to ode dne 1. ledna 2022.
- (8) V souladu se zásadou proporcionality je pro dosažení základních cílů tohoto nařízení, totiž zvýšení konkurenceschopnosti průmyslových odvětví Unie a tím jejich schopnosti udržet a vytvářet pracovní místa a modernizovat jejich struktury, nezbytné a vhodné stanovit pravidla pro pozastavení cel společného celního sazebníku pro zemědělské produkty a průmyslové výrobky uvedené v příloze tohoto nařízení. V souladu s čl. 5 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení sledovaných cílů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Cla společného celního sazebníku uvedená v čl. 56 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) č. 952/2013 pro zemědělské produkty a průmyslové výrobky uvedené v příloze se tímto pozastavují.
2. Odstavec 1 se nevztahuje na směsi, přípravky či produkty zhotovené z různých komponentů, jež obsahují produkty nebo výrobky uvedené v příloze.

³ Nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011 ([Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 201](#)).

⁴ Nařízení Komise (EU) 2021/1832 ze dne 12. října 2021, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ([Úř. věst. L 385, 29.10.2021, s. 1](#)).

Článek 2

1. Komise může pozastavení pro produkty nebo výrobky uvedené v příloze přezkoumat v těchto případech:

a) z vlastního podnětu;

b) na žádost členských států.

2. Přezkum pozastavení cel u produktů a výrobků uvedených v příloze provede Komise v průběhu roku, jenž předchází datu povinného přezkumu stanovenému v příloze.

Článek 3

Je-li celní prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu předloženo pro produkty nebo výrobky, pro které jsou v příloze stanoveny doplňkové jednotky, v uvedeném prohlášení se uvede přesné množství dovezených produktů nebo výrobků za použití měrné jednotky stanovené v příloze.

Článek 4

Nařízení (EU) č. 1387/2013 se zrušuje.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ PRO NÁVRH S ROZPOČTOVÝM DOPADEM
VÝLUČNĚ NA STRANĚ PŘÍJMŮ

1. NÁZEV NÁVRHU:

Návrh nařízení Rady, kterým se pozastavují cla společného celního sazebníku uvedené v čl. 56 odst. 2 písm. c) nařízení (EU) č. 952/2013 pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Kapitola a článek: kapitola 12, článek 120

Částka zahrnutá do rozpočtu na rok 2022: 17 912 606 159 EUR

3. FINANČNÍ DOPAD:

☐ Návrh nemá žádné finanční dopady

☒ Návrh nemá finanční dopady na výdaje, má však finanční dopady na příjmy s následujícím účinkem:

(v milionech EUR, zaokrouhleno na jedno desetinné místo¹)

Rozpočtová položka	Příjmy ²	Období 12 měsíců ode dne dd/mm/rrrr	[Rok: 2022]
Článek 120	<i>Dopad na vlastní zdroje</i>	1. 1. 2022	-970,5

Situace po opatření	
	[2022 až 2026]
Článek 120	-970,5/rok

Nařízení nahrazuje nařízení Rady (EU) č. 1387/2013. Příloha nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 zahrnuje 2 260 produktových položek a má za následek odhadovanou částku nevybraného cla v celkové výši 1 270,5 milionu EUR za rok 2021 na základě skutečných údajů za prvních šest měsíců roku 2021 vynásobených dvěma. Tento údaj byl získán na základě údajů databáze Surveillance generálního ředitelství Komise pro daně a celní unii týkajících se celkové hodnoty dovozů produktů a

¹ Orientační částka na základě výpočtů uvedených v oddíle 3 níže.

² Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (zemědělské odvody, dávky z cukru, cla), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25 % jako nákladů na výběr.

výrobků, na něž se vztahuje pozastavení všeobecných cel v roce 2021, vynásobené příslušnou sazbou valorického (*ad valorem*) cla společného celního sazebníku pro konkrétní celní položky. Výše uvedená celková částka již nezahrnuje nevybrané clo pro produkty a výrobky, na které se již po vstupu tohoto nařízení v platnost a zrušení nařízení (EU) č. 1387/2013 nebude pozastavení vztahovat.

Kromě výše uvedených položek produktů a výrobků, na které se vztahuje pozastavení, obsahuje tento návrh 70 nových položek produktů a výrobků, které mají být předmětem pozastavení. Nevybrané clo odpovídající těmto pozastavením, jež bylo vypočteno na základě prognóz žádajícího členského státu (žádajících členských států) na období 2022 až 2026, dosahuje výše 13 milionů EUR ročně.

Ze statistických údajů za předchozí roky však vyplývá, že je nezbytné tuto částku podle odhadu navýšit v průměru na 1,8násobek, aby byl zohledněn dovoz do dalších členských států, které využívají stejných pozastavení. Nevybrané clo tak činí přibližně 23,4 milionu EUR ročně.

Nevybrané clo odpovídající pozastavením uvedeným v příloze tohoto návrhu, vypočítané na základě očekávaných dovozů do žádajícího členského státu v období let 2022 až 2026, tak činí celkem 1 294 milionů EUR ročně.

Na základě výše uvedeného se dopad tohoto nařízení na ztrátu příjmů pro rozpočet EU odhaduje na 1 294 milionů EUR (hrubá částka včetně nákladů na výběr) $\times 0,75 = 970,5$ milionu EUR ročně v období od 1. ledna 2022 do 31. prosince 2026.

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

U některých produktů a výrobků, na něž se toto nařízení Rady vztahuje, budou v souladu s článkem 254 nařízení (EU) č. 952/2013 prováděny kontroly konečného užití.

Členské státy kromě toho mohou provádět jakékoli celní kontroly, které v rámci vlastního řízení rizik považují za vhodné, jak je stanoveno v článku 46 nařízení (EU) č. 952/2013.